

把書送給青年工人

——列寧格勒的圖書館羣衆工作經驗——

尼·索柯羅娃 著

羣 衆 書 店

把書送給青年工人

—列寧格勒的圖書館羣衆工作經驗—

尼·索柯羅娃著

羣 力譯

羣衆書店

一九五四年十一月

Н. СОКОЛОВА
КНИГУ—РАБОЧЕЙ МОЛОДЕЖИ

Из опыта
массовой работы библиотек
Ленинграда
МОСКВА 1952

開本: 787 × 1092 $\frac{1}{32}$ 印張: 1 $\frac{1}{8}$ 定價頁84

把書送給青年工人

—列寧格勒的圖書館羣衆工作經驗—

著者 (蘇) 尼·索柯羅娃

譯者 羣力

出版兼發行者 羣衆書店

(北京崇內大街一八九號)

印刷者 經安印刷廠

0001—6000冊 1954年11月第一版第一次印刷

編類: 47 字數: 38千 定價2300元

(北京市書刊出版業營業許可證出字第零二一號)

內 容 提 要

本書介紹列寧格勒市的區圖書館和工會圖書館在宣傳社會政治、科學技術和文藝書籍中所獲得的羣衆工作經驗。書中生動而詳盡地說明了它們是怎樣在共青團的配合下，密切聯系青年，通過各種方式進行工作；怎樣積極地有目的地對待青年讀者的興趣和要求。這些寶貴的經驗是值得我國圖書館工作者們努力學習的。

目次

序言·····	一
和圖書館的友誼·····	五
在技工學校的宿舍裏·····	一〇
協助黨的教育工作·····	一六
和讀者積極分子在一起·····	三四
圖書館幫助青年工人提高技術水平·····	五一
譯後記·····	六六

序 言

布爾什維克黨、蘇聯政府和斯大林同志本人非常關懷對青年的共產主義教育。我國年青的共產主義建設者有着廣泛的機會掌握知識、科學、技術，系統地提高思想政治水平、文化水平和生產熟練程度。有許多爲蘇聯青年開設的普通學校、高等學校、俱樂部 and 圖書館。書籍、雜誌、報紙大量出版着。

書籍是知識的主要泉源，也是教育青年的有力工具之一。我國經常有千百萬男女青年積極地到圖書館閱讀。他們把書籍當做良師益友。在書籍裏，他們尋找一切引人入勝的問題的解答；書籍幫助他們的學習和工作。

因此，圖書館和共青團的重要任務之一，就是在青年中宣傳書籍。共青團中央屢次指示這一點，並着重指出，這項工作必須由共青團和圖書館共同進行。

一九五〇年八月二十三日至二十五日召開的蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會第四次全體會議，做出「關於共青團在青年中進行羣衆文化工作的狀況及其改善辦法」的決定。會議再次責成共青團經常培養青年對書籍的愛好，吸收他們成爲圖書館的讀者，

使得男女青年能够經常地閱讀社會政治、科學技術、農業和文藝書籍。

圖書館應當積極地和共青團一起培養具有廣泛知識和堅強意志的蘇維埃青年公民，培養爲社會主義祖國的自由和榮譽、爲共產主義的勝利勇敢奮鬥的戰士。

列寧格勒市的圖書館依照聯共（布）中央關於思想問題的決議和蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會第四次全體會議的決定，與共青團一起在青年中做了許多書籍宣傳工作。

這本小冊子介紹列寧格勒市的區圖書館和工會圖書館在宣傳社會政治、科學技術和文藝書籍中所獲得的羣衆工作經驗。雖然這本小冊子介紹的是像維堡區文化宮圖書館那樣的大型圖書館的工作經驗，但是這些工作的內容和方法也可供小型的市、區圖書館採用。

列寧格勒的圖書館工作經驗教導了我們什麼呢？它的特點是什麼呢？其他圖書館能够從其中得到哪些益處呢？

圖書館和共青團最密切的聯系，這是列寧格勒的圖書館能够成功地在青年中進行書籍宣傳工作的主要原因，也是他們工作中最可貴的地方。共青團的積極協助和有組織地參加圖書館工作，保證了羣衆性書籍宣傳工作獲得成就。

列寧格勒的圖書館的另一特點是工作的富有目的性、積極性和對青年讀者的興趣、

需要的關心。從羣衆措施的题目的現實性、圖書館員的工作記錄和讀者的反映中可以看出這一點。

其次，它們注意到要有系統地進行羣衆性的書籍宣傳工作。除了採取衆所周知的宣傳書籍的方法，如展覽會、朗誦會、讀者座談會外，還經常地舉辦了「青年週末晚會」。也成功地利用公開的共青團會議宣傳書籍。

同時應當指出：由於共青團的協同工作，圖書館才能够吸引廣大讀者積極分子宣傳書籍。讀者積極分子的工作是蘇聯圖書館的特點之一，但是這個工作能够獲得很大的成績，主要在善於組織讀者積極分子。在這方面，尤其是在吸收專家、工程技術人員和斯達漢諾夫工作者來幫助讀者方面，列寧格勒的圖書館的工作經驗可以說是很好的。

遺憾的是這本小冊子沒有反映出圖書館如何在個別讀者中鞏固羣衆工作的成果。同時對於圖書館在青年中宣傳自然科學書籍的工作經驗也說得不够。

儘管這本小冊子還存在着這些缺點，但是我們認為對圖書館工作人員還是有益處的。每個圖書館只要把列寧格勒的圖書館的工作經驗，創造性地領會並運用到自己的工作中去，那一定會得到很多幫助的。

讀者對本書的意見請寄：

莫斯科 加里寧街三號，榮獲列寧勳章蘇聯國立列寧圖書館，圖書館學科學方法研

гос. б-ка (Москва, Улица Калинина, 3, Государственная ордена Ленина библиотека СССР имени В. И. Ленина. Научно-методический кабинет библиотекосведения) .

和圖書館的友誼

列寧格勒市的圖書館也像蘇聯其他圖書館一樣，擁有許多青年讀者。

青年的特點是渴求知識、熱愛書籍和文化程度的迅速提高。正如「紅旗」工廠的女工尼·華西麗葉娃所寫的：「我一有空閒就看書。最初是在學校圖書館，在那裏讀過了阿麗格爾論卓婭·柯斯莫捷米揚斯卡婭的書。我非常喜歡這本論述英雄的共青团員的書。我到工廠後的第一天，就到圖書館登記為讀者。在這裏我讀過法捷耶夫的『青年近衛軍』、戈爾巴朶夫的『寧死不屈』、奧斯特洛夫斯基的『鋼鐵是怎樣鍊成的』和『暴风雨所誕生的』以及其他優秀作品。讀完了『青年近衛軍』，我就參加了共青团，並下定了決心完成七年制教育。現在我正在青年工人學校六年級學習。」

圖書館讀者共青团員維·法捷耶夫寫道：「我非常喜歡讀書。讀書使我得到快樂；讀書除了豐富我的知識以外，還幫助我正確地了解生活。在工廠工作的兩年中，我讀過了六十多本科學書籍。我盡力閱讀了各種科學書籍，例如關於偉大的自然改造者季米里亞節夫、米丘林、李森科的通俗科學叢書，所有這些書籍都是我非常愛讀的。我喜歡閱

讀關於列寧共產主義青年團和由共青团教養的勇敢青年的書籍。伊葛拉托夫的『游擊隊員的筆記』留給我很深刻的印象。我以極大的興趣選讀了『名人生平』叢書。對我來說，按照一定的計劃閱讀書籍是有很大意義的。我時常記着高爾基的名言『熱愛書籍——知識的泉源』。

青年們對圖書館的工作人員非常尊敬和信任。「紅旗」工廠圖書館的青年讀者歐·馬克西莫夫談道：「我一來到工廠，就到圖書館登記爲讀者。在這裏發現了許多有趣的書籍，但我不知道應該讀哪些書才好。圖書館館長麗嘉·葉菲莫夫娜·索斯達夫金娜給我介紹了青年讀物，例如：索洛菲耶夫的『擾亂安寧的人』、阿達莫夫的『兩個海洋的秘密』、莫斯奇斯拉夫斯基的『白嘴鴉——春天的鳥』。每次當我想借走和我年齡不相稱的書的時候，她就把手放在一旁，開始和我談話，最後我終於帶走她所介紹的書籍。這樣做，最初我不是心甘情願的，也還不了解圖書館員是願意而且能够幫助我的，但經過幾次談話之後，我和麗嘉·葉菲莫夫娜互相了解了，以後我就開始照她的介紹借書。」

織襪車間的女工阿·巴麗索娃回想道：「麗嘉·葉菲莫夫娜在宿舍裏領導我們進行了一次『書籍是青年的朋友』的漫談，這次漫談給我的印象是很深刻的，我把它寫在日記中。從此我和女伴們就變成了我們工廠圖書館的讀者，而且最初幾天就和書籍發生了深厚的感情。在我們圖書館裏我讀過了許多優秀的作品。現在我遵照圖書館員的意見，

有計劃地讀書。」

「紅旗」工廠的圖書館館長索斯達夫金娜在讀者中的威信是很高的。她經常有目的地領導青年的閱讀。她受了十六年團的教育，現在已是黨員，由於麗嘉·葉菲莫夫娜深刻地了解青年的興趣和要求，所以能够很好地幫助青年選書。這樣的例子可以舉出很多，書籍已成爲蘇聯青年日常生活不可缺少的東西，而圖書館工作人員也盡力做到使圖書館成爲青年親愛的家庭，使書籍成爲青年良好的朋友。我們圖書館的工作經驗就說明這一點。

維堡區文化宮圖書館爲很多青年服務。它有一千多青年男女長期讀者，其中有許多是工廠學校和技工學校的學生。

有經驗的圖書館員、教育家塔契雅娜·伊萬諾夫娜·庫妮切娃向青年讀者進行工作。她很好地了解讀者，並且善於領導他們閱讀。當她拿書給讀者的時候，她同時和每個讀者談話，了解青年讀者在哪裏學習，怎樣學習；他有什麼技術，是什麼等級；希望看哪些書等等。塔契雅娜·伊萬諾夫娜將談話的內容和對讀者的印象記入讀者卡。

「工人」工廠的女併條工卡嘉·烏特金娜來到圖書館，圖書館員非常仔細地觀察這位新的讀者並在她的讀者卡上寫上簡短的意見。當塔契雅娜·伊萬諾夫娜知道了這位女孩子還沒有讀完七年制教育以後，就向她建議在夜校學習。

圖書館員不斷地注意這位讀者的政治水平和文化水平的提高。葉·烏特金娜開始研究「斯大林傳略」。圖書館員就在讀者卡上寫下自己的觀察意見：「烏特金娜在閱讀『斯大林傳略』時摘錄自己不懂的字句，我給她解釋這些字的意思。」過了一些時候讀者卡上又有了這樣的記載：「我告訴了她怎樣利用參考書和政治辭典，現在她能够獨立地利用政治名詞辭典了。」

由於接受了圖書館員的意見，這位青年讀者學習了「斯大林傳略」，並讀過了斯大林的「論蘇聯偉大衛國戰爭」、「列寧斯大林論青年」、「基洛夫論青年」。她喜歡俄國的古典文學作品，在她的讀者卡上也登記了普希金、果戈里、萊蒙托夫的許多作品和許多蘇聯作家高爾基、馬雅可夫斯基、波列伏依等人的作品。

這僅僅是圖書館向新來讀者進行工作的許多例子中的一個。

列寧區斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館的青年讀者人數日益不斷地在增加，在這裏青年讀者受到熱烈的歡迎。共青团員葛利高里·克留金爲了在銲接技術學校學習從白俄羅斯來到了此地。他到圖書館申請爲讀者。這引起了圖書館員們的應有的注意，他們幫助他挑選讀物。這樣這位年青讀者和圖書館開始建立了友誼。克留金就成了斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館的經常讀者。晚間，在閱覽室學習的、在借閱處借書的或是在文藝小組上課的人都可能見到他。

當葛利高里·克留金成爲共青团區委會的報告員的時候，圖書館就幫助他選擇爲準備報告所必需的書籍。克留金讀過了許多論述列寧、斯大林的共青团的書籍。現在他是技術學校最高年級的學生，也是圖書館的積極讀者。

斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館也在館外青年中宣傳書籍。依照和「國家貨幣發行管理局」工廠共青团的約定，圖書館館長伊麗娜同志邀請他們到圖書館去，這樣在圖書館出現了一位新的積極讀者——「國家貨幣發行管理局」工廠調車員丹孃·彼得羅娃。丹孃時常到圖書館談談新書、電影或者戲劇，圖書館變成了她自己的家。

這些例子在斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館並不是個別的。

在技工學校的宿舍裏

大家都知道，青年人特別喜歡閱讀關於蘇聯人民的英雄事蹟的文藝作品。顧及到青年人的這種愛好，列寧格勒的圖書館與共青團一起在技工學校和工廠學校的宿舍裏，進行了廣泛的羣衆工作。

其中值得注意的工作經驗是斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館和技工學校的學生舉辦的「蘇聯青年的愛國主義」讀者座談會。

在座談會以前，圖書館、共青團和學校的全體教員做了許多準備工作。在圖書館和技工學校共青團的籌備計劃中，規定了如下的步驟：

與技工學校的政治輔導員和教員共同商討關於籌備和召開「蘇聯青年的愛國主義」座談會的計劃；

爲座談會準備圖書目錄；

召開學生積極分子會議，把座談會的籌備任務分配給他們；
向學生報告座談會的籌備工作，並吸收他們來參加；

爲教員和學生召開兩次與座談會題目有關的書籍評論會；

在宿舍裏舉辦圖書展覽；

在宿舍裏舉行朗誦會；

編製推薦書目單、寫標語、畫宣傳畫和擬定佈告；

爲報告人設立質疑處。

在政治輔導員和共青团組長參加的教員會議上討論並通過了如下的讀者座談會程

序：

圖書館館長致開會詞；

讀者就下列各題發言：

「難忘的勇敢榜樣（論作家奧斯特洛夫斯基）」；

「從愛國者卓婭·柯斯莫捷米揚斯卡婭的榜樣中，我們應該學習什麼？」；

「勇氣和信心（論亞歷山大·馬特洛索夫）」；

「學習克拉斯諾頓青年們（青年近衛軍——譯者註）的勇敢精神」。

圖書館館長致閉會詞。

座談會的籌備工作是从漫談座談會的意義開始。圖書館館長對會前需要讀完的書籍作了評述。評述的書籍有：奧斯特洛夫斯基的「鋼鐵是怎樣鍊成的」、法捷耶夫的「青

年近衛軍」、阿麗格爾的「卓姬」、班台萊耶夫的「一個近衛軍的戰士」、戈爾巴朵夫的「寧死不屈」、李甫謝茨的「一塊陳麵包之歌」、古雪夫的「母與子」。此外還評述了報刊上有關青年在前方和後方建立功勳的文章。

漫談後的第一天，就有二十七個青年到斯克沃爾佐夫·斯捷帕諾夫圖書館來借書。

他們中間一些人應邀在學生宿舍裏進行了書籍的朗誦。這樣，在籌備座談會過程中新的朗誦者積極分子便湧現出來了。學生們很藝術地裝飾了推薦書目單，並把它掛在宿舍裏。學校業餘文工團小組給晚會準備了歌頌衛國戰爭英雄的詩歌朗誦（詩歌是從阿麗格爾的「卓姬」、李甫謝茨的「一塊陳麵包之歌」、古雪夫的「母與子」等作品中選出來的幾段）。

座談會的日子越近，大家的興趣就越高。學生們都寫開會通知單、標語、引語，並把它們貼在宿舍裏注目的地方。

在宿舍裏朗誦了奧斯特洛夫斯基的「鋼鐵是怎樣鍊成的」、法捷耶夫的「青年近衛軍」、阿麗格爾的「卓姬」、戈爾巴朵夫的「寧死不屈」等書中的幾段。

座談會籌備時間長達一個半月。在這期間舉行了二十九次朗誦會。要滿足青年的需要，圖書館的藏書還是不夠的。

大家等待着讀者座談會就好像等待着盛大的節日一樣。學生們把宿舍的房間佈置得